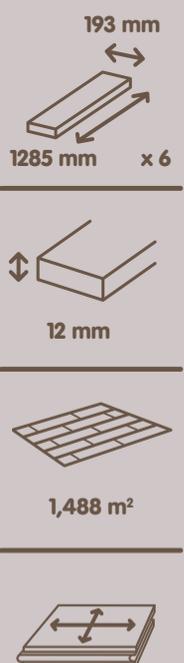


colours

Excellencio

Laminate flooring
 Revêtement de sol stratifié
 Pokrycie podłóg laminowanych
 Ламинат
 Revestimiento de suelo estratificado
 Laminat parke döşemesi



GB IE Laminate flooring

Finish: Contemporary look.
Slat type: 4 Sided bevel.
Wood type: HDF.
Country of origin: France, Germany and Belgium.

Suitable for all rooms except bathrooms and utility. Click fitting system. Compatible with low-temperature underfloor heating (maximum temperature 28°C).

B&Q plc,
 Chandlers Ford, Hants,
 S053 3LE United Kingdom
 www.diy.com
 Made in Luxembourg
 All figures are approximate.

PL Panele laminowane

Wykończenie: wygląd.
Typ listwy: krawędzie ścięte z 4 stron.
Rodzaj drewna: HDF.
Kraj pochodzenia: Francja, Niemcy i Belgia.

Nadaje się do wszystkich pomieszczeń z wyjątkiem łazienek, pralni i ciepłarni. System łączeń „klikowych”. Produkt może być stosowany z ogrzewaniem podłogowym niskotemperaturowym.

Producent: Castorama Polska Sp. z o.o.
 ul. Krakowiaków 78; 02-255 Warszawa,
 www.castorama.pl
 Wyprodukowano w Luksemburg
 Wszystkie dane są przybliżone.

ES Suelo laminado

Acabado: contemporáneo.
Tipo de láminas: biselado 4 lados.
Tipo de madera: HDF.
País de origen: Europa.

Adecuado para todas las habitaciones, excepto baños, cuartos de la limpieza y jardines de invierno. Sistema de clic. Compatible con sistemas de calefacción radiantes.

Euro Depot España, S.A.U.
 c/ La Selva, 10 - Edificio Inblau A 1a Planta
 08820-El Prat de Llobregat Barcelona, España
 www.bricodepotes
 Fabricado en Luxemburgo
 Todas las cifras son aproximadas.

FR Revêtement de sol stratifié

Aspect: synchrone.
Type de lames: 4 côtés biseautés.
Support: panneau de fibres de bois de haute densité.
Provenance: France, Allemagne et Belgique.

Adapté à toutes les pièces à l'exception des salles de bains, buanderies et vérandas. Système d'assemblage par clic. Compatible avec un chauffage au sol basse température (température maximum de surface de 28°C).

Castorama France.
 C.S. 50101 Templemars.
 59637 Wattignies CEDEX
 www.castorama.fr

N°Azur 0 810 104 104
 Dites «Question» (prix appel local)
 Fabriqué au Luxembourg

RUS Ламинат

Понрытие: Современный внешний вид.
Тип облицовки: Кромка скошенная с 4 сторон.
Тип древесины: HDF.
Страна происхождения: Франция, Германия и Бельгия.

Подходит для любых комнат, кроме ванных комнат, прачечных и оранжерей. Укладка сборно-разборным замком. Подходит для полов с подогревом низкой температуры.

000 "Касторама РУС"
 Дербеневская наб., дом 7, стр В
 Россия, Москва, 115114 www.castorama.ru

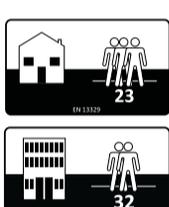
Сделано в Люксембург
 Допускаются незначительные отклонения в указанных размерах.

TR Laminat parke

Kaplama: Modern görünümlü.
Panel tipi: 4 kenarı konik.
Ahşap türü: HDF.
Mense ülke: Avrupa.

Banyolar, çamaşır odaları ve kış bahçeleri dışında tüm odalar için uygundur. Geçmeli sabitleme sistemi. Düşük sıcaklıktaki yerden ısıtma sistemleriyle uyumludur.

İthalatçı Firma : KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş.
 Şile otobanı 11. Km Alemdağ Sapağı Sırrı Çelik Bulvarı No:1 C Blok
 No: 1 C Blok
 34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL www.koctas.com.tr
 Made in Lüksemburg
 Tüm rakamlar yaklaşık değerlerdir.



17 kg

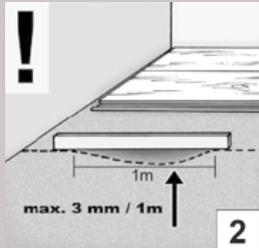
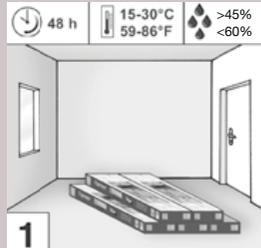
03 04 Carry with care
 04 05 Produit lourd. Porter avec précaution.
 04 05 Zachować ostrożność przy przenoszeniu
 04 05 Нести с осторожностью
 04 05 Cargar con cuidado
 04 05 Dikkatli taşıyın

CE	
Imported for B&Q plc, Chandlers Ford, Hants, S053 3LE United Kingdom Castorama France. C.S. 50101 Templemars. 59637 Wattignies CEDEX	
Producent: Castorama Polska Sp. z o.o. u.l. Krakowiaków 78; 02-255 Warszawa	
Euro Depot España, S.A.U. c/ La Selva, 10 - Edificio Inblau A 1a Planta 08820-El Prat de Llobregat Barcelona, España	
İthalatçı Firma : KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş. Şile Otobanı 11. Km Alemdağ Sapağı Sırrı Çelik Bulvarı No:1 C Blok 34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL www.koctas.com.tr	
10	
EN14041:2004	
Laminat flooring board with click system	
Lames de revêtement de sol stratifié selon norme EN 13329	
Panel podłogowy z systemem typu click	
Tablero de suelo laminado con sistema de clic	
Geçmeli sabitleme sistemli laminat parke	
Reaction to fire linked with the minimum mean density and the minimum overall thickness	Class c _s -S1
Réaction au feu	Classe c _s -S1
Reakcja na ogień przy minimalnej gęstości średniej i minimalnej grubości całkowitej	Klasa c _s -S1
La reacción al fuego está relacionada con la densidad media mínima y el grosor general mínimo	Clase c _s -S1
Minimum ortalama yoğunluk ve minimum toplam kahnklıla ilgili yangına reaksiyon	Clase c _s -S1
Emission of formaldehyde	Class E1
Émission de formaldéhyde	Classe E1
Emisja formaldehydu	Klasa E1
Emisión de formaldehido	Clase E1
Formaldehit emisyonu	Sınıf E1
Content of pentachlorophenol	<5ppm
Teneur en pentachlorophenol	
Zawartość pentachlorofenolu	
Contenido de pentaclorofenol	DS
Pentaklorofenol içeriği	
Slipperiness	
Glissance	DS
Śliskość	
Deslizamiento	
Kayganlık	0.07 (m²K)/W – 0.11 (m²K)/W
Thermal conductivity	
Conductivité thermique	
Przewodność termiczna	
Conductividad térmica	
Isi iletkenliği	

Merci de consulter le site www.castorama.fr pour accéder à la déclaration de performance du produit.

INSTRUCTIONS DE POSE

Veuillez lire attentivement les instructions complètes ci-dessous, les respecter avant et pendant la pose afin de pouvoir prétendre à la garantie. Instructions de pose selon ATV DIN 18365. La pose peut varier selon les types de mise en place.



LA POSE RAPIDE ET SANS COLLE

Le support pour la pose du stratifié doit être conditionné de sorte à respecter les indications et consignes du fabricant (1).

Supports possibles: les fonds minéraux (par ex. chapes, béton, bitume) constructions en panneaux de bois et planchers en bois.

Le support doit être absolument plan, sec, propre et pouvant supporter le poids.

Les différences de hauteur de plus de 3 mm sur une distance de 1m doivent être nivelées. Les aspérités doivent être éliminées (2).

La planéité peut être contrôlée à l'aide d'une règle à niveler ou d'un niveau à bulle. Lors de la pose sur un élément minéral de type béton, carrelage ou chape, la mesure de l'humidité du support doit être effectuée. Le support ne doit pas présenter de partie non sèche et ne doit pas dépasser l'humidité résiduelle suivante:

Chape ciment: avec chauffage au sol < 1.8 %/cm sans chauffage au sol < 2.0 %/cm
Chape anhydrite: avec chauffage au sol < 0.3 %/cm sans chauffage au sol < 0.5 %/cm

Vérifiez les lames dans de bonnes conditions de luminosité afin de détecter si un défaut est perceptible. Lorsque la lame est posée, nous n'acceptons plus aucune réclamation. Le sol stratifié est adapté à une pose flottante et ne doit pas être collé au support, ni cloué, ni vissé ou être fixé au sol d'une autre manière (par exemple lors de la pose d'un bloque-porte).

Les supports tels que les tapis ou moquettes doivent toujours être retirés car ils ne sont pas stables et homogènes (3). D'autre part, si la pose s'effectuait sur une moquette, les languettes des lames seraient trop sollicitées et risqueraient de s'ouvrir prématurément. La moquette doit également être enlevée pour des raisons d'hygiène. Ce sol stratifié n'est pas adapté pour une pose dans des lieux humides comme les salles de bains, les saunas, ... (4)

Lors de la pose sur un support bois (plancher, parquet, ...) le film pare-vapeur (PE) n'est pas obligatoire.

Lors de la pose sur un support minéral (béton, ciment, ...) un film pare-vapeur (PE) adapté doit être posé en faisant remonter les extrémités sur 5 cm le long des murs. Les lés du film PE doivent se chevaucher sur 20 cm et fixés avec des bandes adhésives. Pour toute pose de sol stratifié nous recommandons l'utilisation de sous-couche selon le type d'isolation phonique recherchée. Les lés de la sous-couche doivent être posés bords à bords. Pour les poses sur un sol chauffant, demandez à votre vendeur un descriptif particulier.

ATTENTION (5)

La pose sur un sol chauffant à commande électrique n'est pas autorisée. La pose est uniquement possible sur un sol chauffant basse température (température maximum de surface de 28°C). La température au sol ne doit pas dépasser les 28 °C (température non réversible), à aucun moment et à aucun emplacement.

TECHNIQUE DE POSE

Posez les lames et commencez la pose du côté de la source de lumière principale (6).

Si les murs ne sont pas droits, reportez le tracé mural sur la première rangée et sciez les panneaux en conséquence. Mesurez également la largeur et la longueur de la pièce avant la pose. Si la dernière rangée risque d'être inférieure à 5 cm, vous devez répartir uniformément la côte résiduelle disponible entre la première et la dernière rangée. Commencez le montage dans le coin gauche avec la languette vers le mur (7).

Respecter impérativement un joint de dilatation périphérique de 12 mm en hiver et 8 mm en été (du fait de l'humidité dans l'air) entre le bord de la lame et le mur. De même autour des tuyaux de chauffage, des piliers, des arrêts de portes, ... Utilisez pour ceci des cales pour permettre la dilatation du sol.

Posez la deuxième lame dans la première. Puis, exercez une pression sur la lame de haut en bas jusqu'à entendre un clic qui indiquera que la lame est bien placée. Vérifiez que le profil sur le côté long (et donc également le décor) présente une ligne droite d'une lame à l'autre (8) (9). Ceci est impératif pour l'assemblage de la deuxième rangée.

Effectuez la même opération pour les lames suivantes de la rangée. Afin de déterminer plus facilement l'endroit de découpe, la dernière lame de la première rangée doit être tournée à 180° pour la prise de mesure de la découpe.

Attention: réservez un espace de dilatation de 12 mm sur les côtés. Une fois coupée, retournez la lame et placez la dans la rangée (10). Pour éviter des éclats, avec une scie électrique ou manuelle, sciez la lame avec le décor vers le bas. Le morceau restant (minimum 30 cm) peut être utilisé pour commencer la deuxième rangée (11) (12).

Il est conseillé de commencer la deuxième rangée avec une demi lame. Cette première lame doit mesurer entre 30 et 95 cm de long. (13)

Pour les rangées suivantes commencer avec le morceau de la lame de la rangée précédente en veillant à ce que les joints soient décalés d'au moins 30cm.

Placez la lame dans la rainure de la première rangée et déplacez la lame vers la gauche en respectant un angle de 20° jusqu'à buter sur la première lame déjà posée (14). Puis effectuez une pression de haut en bas jusqu'à entendre le bruit du clic (15). Pour ce faire, il faut que la lame soit parfaitement emboîtée sur le côté long dans la première rangée. Procédez ainsi sur toute la longueur de la rangée jusqu'à ce que les deux rangées soient parfaitement emboîtées l'une dans l'autre. Les rangées suivantes se posent toutes selon ce procédé (16).

Lors de la pose sur des longueurs supérieures à 8 m (17), il est recommandé de placer un joint de dilatation sur la largeur. Ceci est également recommandé lorsque la pièce forme un L.

Ceci afin de faciliter la dilatation ou la rétraction du sol, lors de changements de température et du taux d'humidité dans l'air. Lors de passage de porte ou de rétrécissement vers un couloir, un joint de dilatation est également conseillé (18) (19) (20). Les joints de dilatation peuvent être recouverts d'un profil adapté (plinthe).

Pour les tuyaux de radiateurs utilisez une scie cloche. Découpez à l'endroit marqué où la lame va rencontrer le tuyau. Augmentez le diamètre du trou d'au moins 1.5 cm. Coupez ensuite la lame au trou d'au moins 1.5 cm. Placez les deux éléments de chaque côté du tuyau en utilisant une colle blanche pour les fixer ensemble. Ces trous peuvent être habillés de rosaces. Les montants de porte ainsi que la porte doivent être adaptés à la nouvelle hauteur du sol. Ainsi, n'oubliez pas de laisser un jour au bas de la porte. Lorsque toute la surface est posée, retirez les cales de dilatation tout autour de la pièce (21).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

La poussière peut être ôtée à l'aide d'un balai ou d'un aspirateur sur position brosse. N'utilisez que des produits de nettoyage adaptés. Les produits d'entretien tels que polisseur, nettoyeur à base d'huile, cire, ... ne sont pas recommandés pour l'entretien d'un sol stratifié. Le sol stratifié ne doit pas être poli ou poncé (22) (23).

Les traces de pas ou de saleté peuvent être enlevées avec un chiffon légèrement humide. L'eau stagnante doit être impérativement évitée et les plantes vertes placées sur des soucoupes adaptées. Les traces tenaces peuvent être enlevées avec de l'acétone.

ATTENTION (24)

Protégez votre sol contre les éraflures en utilisant des pastilles!

Les pieds des meubles en bois, en métal ou en plastique doivent être dotés de feutres. Utilisez uniquement les chaises de bureau avec des roulettes souples (DIN 68131) ou placez un tapis de protection en dessous. À l'entrée du domicile, un tapis absorbant est fortement conseillé. En prenant en considération ces remarques, vous augmentez la durée de vie de votre sol stratifié et conservez entièrement vos droits à la garantie.

